



St. Frances of Rome Catholic Church

“Rise, let us be on our way.” Mk 14:42

21591 Lemon Street, Wildomar, CA 92595

Phone: (951) 674-6881 Fax: (951) 674-6443

Email: office@sfrome.com Website: www.sfrome.com

ECCLESIAL STAFF

Administrator: Rev. James Oropel, x222

Parochial Vicar: Rev. Francis A. Grant, x230

Deacons: Rev. Mr. Joseph Franco and Rev. Mr. Raymond Moon, Sr. (available by appointment only)

PASTORAL OFFICE STAFF

Areli Jimenez, Parish Secretary, x228

Marina Camarena, Accounting Services, x231

Annette Betts, Music Director (951) 674-6881

YOUTH MINISTRY & YOUTH CONFIRMATION

Angie Aguilera, Youth Minister, (951) 245-0475

RELIGIOUS EDUCATION MINISTRY

Lety Pablin, Director, x234

Jocelin Monge, Secretary, x224

Silvia Gonzalez Ackroyd, Secretary, x224

ST. FRANCES OF ROME PRE-SCHOOL

Susy Olivera, Director, (951) 471-5144

OUR VISION

We, the Catholic Community of St. Frances of Rome, are dedicated to the propagation of the faith in our community and surrounding areas. We will accomplish this through an increase in communication to our parishioners and the surrounding communities by updating our weekly bulletin and re-designing our parish website. We will increase our spiritual life through the availability of workshops and retreats. We will build a new church in a timely manner, which will help to build a strong sense of community within the parish. With God's grace guiding us, we hope to affect a positive change in the St Frances of Rome Community.



Well done, my good and faithful servant. Since you were faithful in small matters, I will give you great responsibilities. Come, share your master's joy.
Matthew 25:21

NUESTRA VISION

Nosotros, la Comunidad Católica de Sta. Francisca de Roma, estamos dedicados a la propagación de la fe en nuestra comunidad y áreas aledañas. La cual realizaremos a través de un incremento en la comunicación con nuestros feligreses y las comunidades aledañas al actualizar nuestro boletín semanal y rediseñar nuestra pagina web parroquial. Nosotros incrementaremos nuestra vida espiritual a través de la disponibilidad de retiros y talleres. Edificaremos una iglesia nueva de una manera oportuna que nos ayudará a construir una comunidad sólida entre la parroquia. Guiados por la gracia de Dios, nosotros esperamos influir en un cambio positivo en la Comunidad de Sta. Francisca de Roma.

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Daily Mass: 8:00 a.m. (English)

Saturday/Sábado

4:00 p.m. (English) 6:00 p.m. (Spanish)

Sunday/Domingo

English: 7:00 a.m., 11:00 a.m. 5:00 p.m. (Life Teen)
Spanish: 9:00 a.m. and 1:00 p.m.

Confessions/Confesiones

Saturday/Sábado: 8:30 a.m. to 9:45 a.m.

English Devotions

Eucharistic Adoration: 1st Friday after 8:00 a.m. Mass

Our Lady of Perpetual Help Novena: Wednesday after 8:00 a.m. Mass

Black Nazarene Novena: 2nd Friday after 8:00 a.m. Mass

Devociones en Español

Adoración Nocturna: 1er Sábado del mes 8:00 p.m. en el Salón San Miguel

Divina Misericordia: Misa a las 6:30 p.m. tercer Miércoles del mes y confesiones de 7:00 p.m. a 8:30 p.m.

Welcome to St. Frances of Rome!
 We hope that you will find warmth and hospitality in a spiritually nourishing environment. Please contact the parish office with any questions. Thank you.



¡Bienvenidos a Santa Francisca de Roma! Esperamos que encuentre hospitalidad y un ambiente cálido y espiritual. Sienta la libertad de contactarnos a la oficina parroquial.

Bienvenidos Gracias

Parish Office Hours/Horario de la Oficina Parroquial:

Monday through Friday/Lunes a Viernes: 9:00 a.m. to 5:00 p.m. (closed/cerrado from 1:00p.m. -2:00 p.m.)

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE/ OFICINA EDUCACIÓN RELIGIOSA

Monday through Thursday/Lunes a Jueves: 11:00 a.m. to 7:00 p.m.

Bulletin: Submit article one to two weeks prior to publication date.
Email: sfrromevolunteer@gmail.com

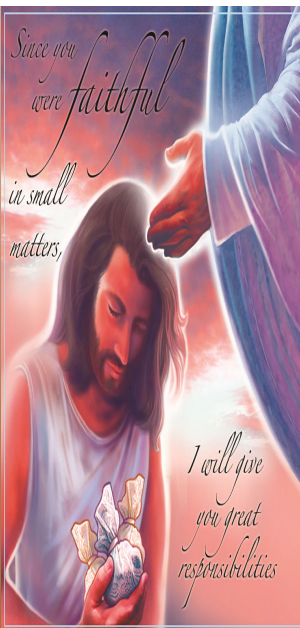
Parish Council/Consejo Pastoral:
sforparishcouncil@gmail.com

MISSION STATEMENT

We, the people of St. Frances of Rome Catholic Church, are a sacramental community united in Jesus Christ, rooted in the gospel and animated by a spirit of welcome and belonging. We worship joyfully, serve gladly and are stewards of God's gifts. We nurture spiritual growth through faith formation. We support one another; invite all people from diverse walks of life to make a community with us; offer comfort to the alienated and marginalized; spread the Gospel; and practice our faith in our daily lives.

MISIÓN PARROQUIAL

Nosotros, la Iglesia de Sta. Francisca de Roma, somos una comunidad sacramental unida en Cristo Jesús, enraizada en el Evangelio y guiados por el Espíritu Santo. Veneramos con gozo, servimos con gusto, administrando los dones de Dios. Fomentamos el crecimiento espiritual en la formación de fe, apoyándonos mutuamente; invitando al pueblo de diversos caminos a formar una comunidad con nosotros; ofrecemos alivio al marginado. Predicamos el Evangelio y practicamos nuestra fe en la vida cotidiana.

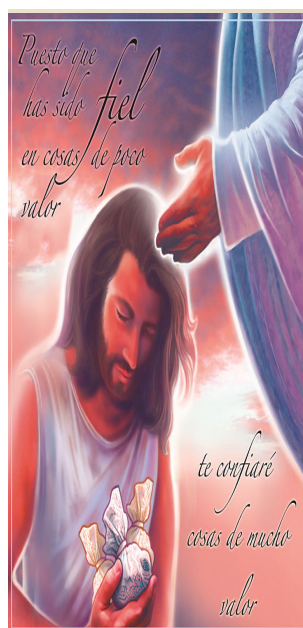


SHARING OUR GIFTS

Autumn is the season for harvesting and sharing the fruits of our labors. This week's scriptures use images of the harvest, family life, pregnancy, and investment to describe the abundant harvest in the reign of God. We discover that sharing the gifts we have been given brings eternal rewards for everyone.

In the Gospel parable a master entrusts his possessions to three servants before going on a journey. Each is given some talents. What they do with those talents

determines what the master will do with them when he returns. How about us? What are we doing with our talents? How will our Master treat us when he returns?



COMPARTIENDO NUESTROS DONES

El otoño es la estación de la cosecha y de compartir los frutos de nuestra labor. Las lecturas bíblicas de esta semana emplean imágenes de la cosecha, la vida familiar, el embarazo y la inversión para describir la abundante cosecha en el Reino de Dios. Descubrimos que compartir los dones que hemos recibido trae recompensa eterna para todos.

En la parábola del Evangelio un hombre le encarga sus bienes a tres servidores antes de partir de viaje. A cada uno le da dinero. Lo que hacen con ese dinero determina lo que el amo hará

con ellos cuando regrese. ¿Y qué de nosotros? ¿Qué estamos haciendo con nuestros talentos? ¿Cómo nos tratará nuestro Maestro cuando vuelva?

Saturday, November 18	4:00 p.m.	† Claudina A. Gonzales
	6:00 p.m.	Eniate Isis Adewale
Sunday, November 19	7:00 a.m.	Joaquin Landen and Family
	9:00 a.m.	† Jose Cruz Ruiz
	11:00 a.m.	† George Haines
	1:00 p.m.	† Patricia Aguilar
	5:00 p.m.	Teresa Le Dominique Do
Monday, November 20	8:00 a.m.	†† Elias Sanchez, Gerard LaForte, Sr.
Tuesday, November 21	8:00 a.m.	† Joan Sebastian
Wednesday, November 22	8:00 a.m.	Flemmie Romero
Thursday, November 23	8:00 a.m.	† Raymond Leon Corral
Friday, November 24	8:00 a.m.	† Joaquin Landen and Family
Saturday, November 26	4:00 p.m.	† Claudina A. Gonzales
	6:00 p.m.	Rafael Farias, Saul Farias

*Rest in God's
Love and Peace*



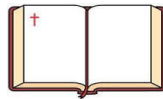
*Our parish community
wishes to extend our
sympathy to the
family and friends of :*

***Maria Hernandez
Rebecca Johnson***

*Eternal rest grant unto
them O Lord, and may
perpetual light shine
upon them.*

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Mc 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63; Ps 119:53, 61, 134, 150, 155, 158; Lk 18:35-43
Tuesday: 2 Mc 6:18-31; Ps 3:2-7; Lk 19:1-10
Wednesday: 2 Mc 7:1, 20-31; Ps 17:1, 5-6, 8, 15; Lk 19:11-28
Thursday: 1 Mc 2:15-29; Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15; Lk 19:41-44
 Thanksgiving Day, Suggested: Sir 50:22-24; Ps 145:2-11; 1 Cor 1:3-9; Lk 17:11-19
Friday: 1 Mc 4:36-37, 52-59; 1 Chr 29:10, 11-12; Lk 19:45-48
Saturday: 1 Mc 6:1-13; Ps 9:2-4, 6, 16, 19; Lk 20:27-40
Sunday: Ez 34:11-12, 15-17; Ps 23:1-3, 5-6; 1 Cor 15:20-26, 28; Mt 25:31-46



LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Mac 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63; Sal 11 (118):53, 61, 134, 150, 155, 158; Lc 18:35-43
Martes: 2 Mac 6:18-31; Sal 3:2-7; Lc 19:1-10
Miércoles: 2 Mac 7:1, 20-31; Sal 17 (16):1, 5-6, 8, 15; Lc 19:11-28
Jueves: 1 Mac 2:15-29; Sal 50 (49):1-2, 5-6, 14-15; Lc 19:41-44 Día de Acción de Gracias (sugerencia): Sir 50:22-24; Sal 145 (144):2-11; 1 Cor 1:3-9; Lc 17:11-19
Viernes: 1 Mac 4:36-37, 52-59; 1 Cr 29:10, 11-12; Lc 19:45-48
Sábado: 1 Mac 6:1-13; Sal 9:2-4, 6, 16, 19; Lc 20:27-40
Domingo: Ez 34:11-12, 15-17; Sal 23 (22):1-3, 5-6; 1 Cor 15:20-26, 28; Mt 25:31-46

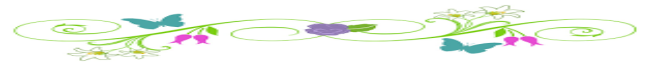
Pray for ... – Oren por

Carlos Aris, Ella Bachmeier, Mary Bittle, Marco Antonio Cardenas, Marco Ivan Cardenas, Jose Castro, Pat Corey, JoAnn Coules, Mars David, Donna Franson, Ernie Frodsham, Randy Frosham, Irene Gargurevich, Ivan Gargurevich, Joshua Kirby, Dane Knott, Masako Hayen, Salvador Hernandez, Dick Imamoto, Angelina Johnson, Dr. Juan S. Lajom, Jr., Socorro Madrid, Roberto Martinez, Pedro Molina, Joseph Monreal, James Mulcahy, Mary Newsome, Ron Newsome, Maria Ortec, Patricia Pfolman, Joe Pitruzzello, Marti Poloni, Alejandra Uruña Rodriguez, Rosalba Catalina Uruña Rodriguez, Tony Romero, Sr., Rosalie Roncal, Michael Thornton, Daniel Torrez, Brenda Schwarz, Beth Schweitzer, Kelly Sousa, Elza Transfiguracion, Marco Antonio Uruña, Mary T. Williams, Irene Wise

In case of a serious illness, emergency or preparing for surgery, please contact the parish office.



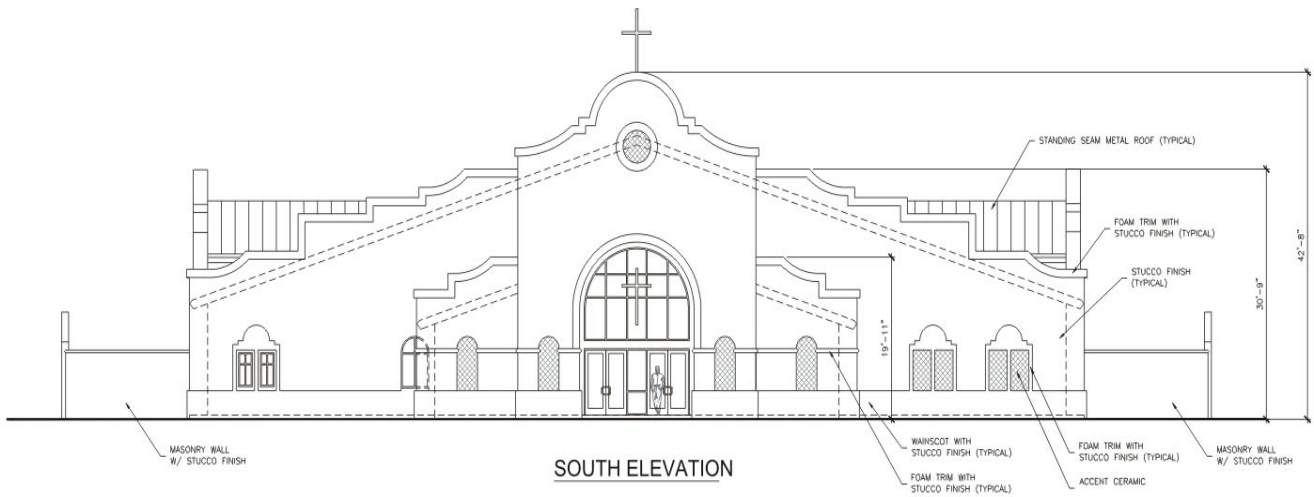
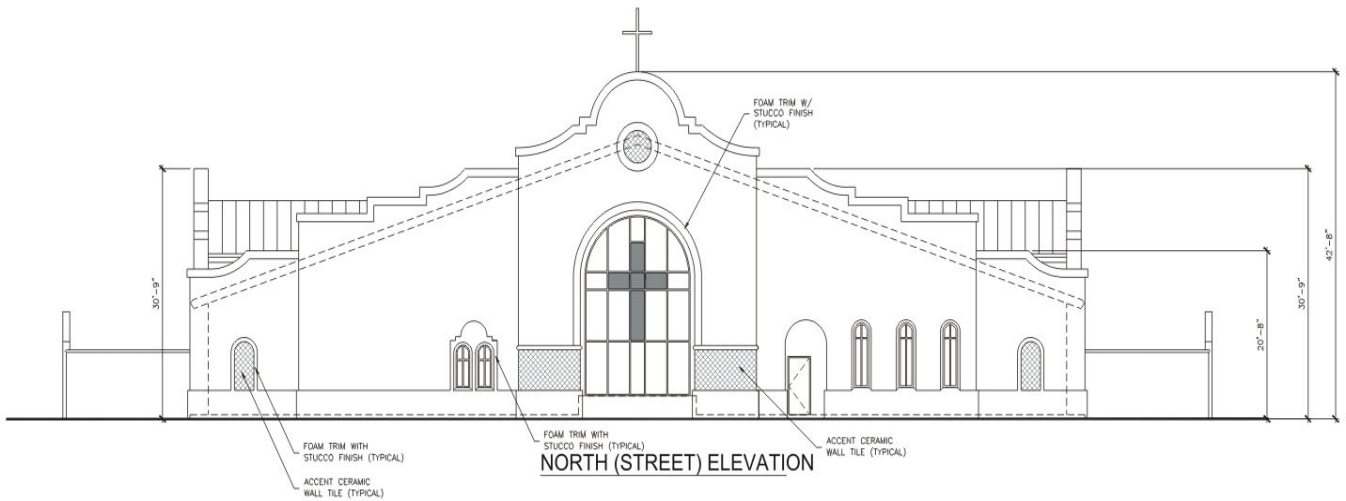
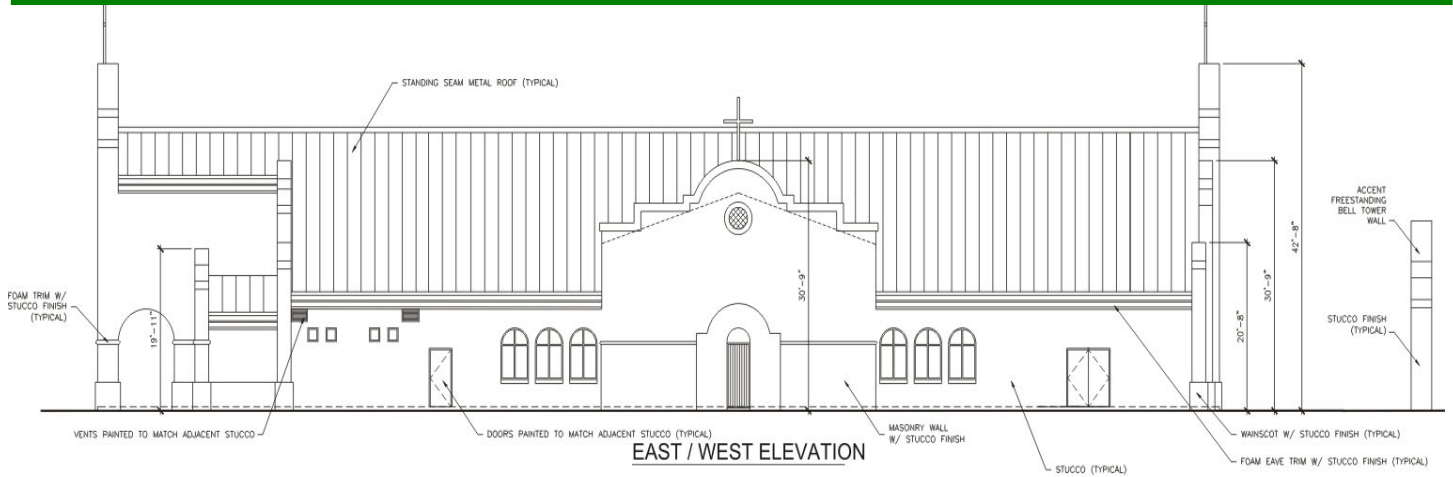
En el caso de una enfermedad seria, asunto urgente o preparándose para cirugía, comuníquese con la oficina parroquial.



Spread the Word

Sunday Catholic TV Mass for the Homebound
 9:00 a.m. each Sunday KDOC-TV, Channel 56
 On cable, check listing for "KDOC."
 9:30 a.m. each Sunday XD-TV, Channel 13
 EWTN 24 hour Catholic Channel

OUR FUTURE CHURCH – NUESTRA FUTURA IGLESIA



PRE-APPLICATION REVIEW

DRAWING #
A-3
SHEET #

CHURCH ELEVATIONS

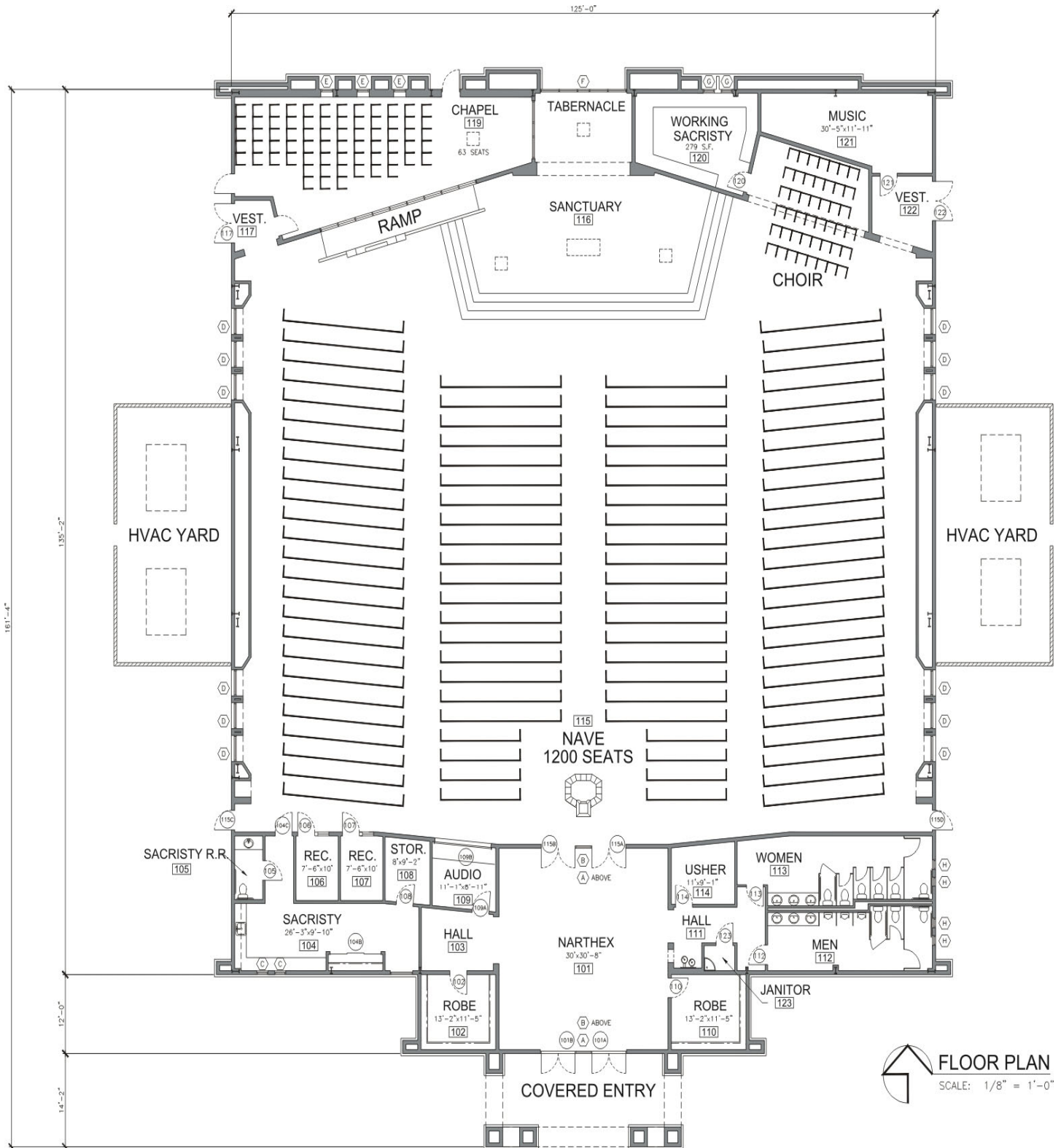
SCALE: 1/8"=1'-0"
DATE: 08/11/2011
REV: 01/11/2011
BY: JTB

ST. FRANCES OF ROME
CHURCH MASTER PLAN
21591 LEMON ST., WILDOMAR, CA 92595



CHARLES BROWN
ARCHITECT
2049 ALMOND ST., STE. 201, RIVERSIDE CA 92501
951-483-6222 / cbrown@cbarchitect.org

OUR FUTURE CHURCH – NUESTRA FUTURA IGLESIA



FLOOR PLAN
SCALE: 1/8" = 1'-0"

PRE-APPLICATION REVIEW

DRAWING #
A-2

FLOOR PLAN

DATE: 7/27/18
REV: A
SCALE: 1/8" = 1'-0"

ST. FRANCES OF ROME
CHURCH MASTER PLAN
21591 LEMON ST., WILDOMAR, CA 92595



CHARLES BROWN
ARCHITECT
4049 ALMOND ST. STE. 201, RIVERSIDE CA 92501
951-683 6222 / cbrown@cbarchitect.org

YOUTH MINISTRY – MINISTERIO JUVENIL

This Month's Youth Confirmation Preparation Sessions

First Year

SUNDAY,
November 19
6:30 pm - 8:00 pm in the Church

Second Year

MONDAY,
November 20
6:30 pm - 8:00 pm in the Church



Sesiones de este mes para la Preparación de Confirmación para Jóvenes

Primer Año

DOMINGO,
19 de Noviembre
6:30 pm - 8:00 pm en la Iglesia

Segundo Año

LUNES,
20 de Noviembre
6:30 pm - 8:00 pm en la Iglesia

Help our Youth Ministry with their upcoming Fundraiser by donating the following:

- ◆ Empty clean wine bottles
- ◆ Christmas Ornaments
- ◆ Hand Made Crafts
- ◆ Hand Made Aprons
- ◆ Knitted Scarfs & beanies
- ◆ Hand Made Placemats
- ◆ White, Gold, Red Acrylic Spray Paint
- ◆ Christmas Ribbon
- ◆ Glue Sticks and Candles any kind
- ◆ Christmas Colored Felt
- ◆ Artificial Pine Wreaths

Please bring your donations to the parish office.
Thank you for your support.

Dec 9 & 10

Craft
Fair



Venta de Manualidades

Ayude a nuestro Ministerio de Jóvenes con su evento para recaudar fondos donando lo siguiente:

- ◆ Botellas de vino limpias y vacías
- ◆ Decoraciones navideñas hechas a mano
- ◆ Esferas Navideñas
- ◆ Delantales hechos a mano
- ◆ Bufandas
- ◆ Listón Navideño
- ◆ Pegamento Termofusible
- ◆ Velas de todo tipo

Por favor traiga sus donaciones a la oficina pastoral. Gracias por su apoyo.

FAITH FORMATION – FORMACIÓN de FE

REMINDER

No Religious Education Classes will be held Thanksgiving week, November 19th through 26th. Classes will resume on Monday, November 27th. Thank you.



© J. S. Palish Co., Inc.

RECORDATORIO

No habrá clases de Educación Religiosa la semana del Día de Acción de Gracias desde el 19 a 26 de noviembre. Las clases comienzan de nuevo el lunes, 27 de noviembre. Gracias.



© J. S. Palish Co., Inc.

ENRICHMENT CLASSES

Enrichment classes are being offered through the Religious Education Program to children who have made their First Communion or who have not yet reached the age for the Sacrament of Confirmation.

Classes are held on the first and third Thursday of the month and from 5:00 p.m. to 6:30 p.m.

We are now accepting registrations to provide your child with a deeper knowledge of his/her faith in the Scriptures and in the Eucharist, we are now accepting registrations.

Please come to or call the Religious Education Office, Monday through Thursday, from 11:00 a.m. to 7:00 p.m. at (951) 674-6881 extension 224. Thank you.

CLASES de ENRIQUECIMIENTO

El Programa de Educación Religiosa ahora esta ofreciendo clases para niños y niñas que ya recibieron su Primera Comunión o que aun no cumplen la edad para el Sacramento de Confirmación.

Estas clases se llevan a cabo dos veces al mes, cada primer y tercer jueves de 5:00 p.m. a 6:30 p.m.

Si a usted le gustaría que su hijo/a tenga un conocimiento mas a fondo acerca de su fe en las Escrituras y sobre la Eucaristía, estamos aceptando inscripciones.

Por favor venga o llame a la Oficina de Educación Religiosa, lunes a jueves de 11:00 a.m. a 7:00 p.m. al (951) 674-6881 extensión 224. Gracias.

ANNOUNCEMENTS — ANUNCIOS

Happy Thanksgiving

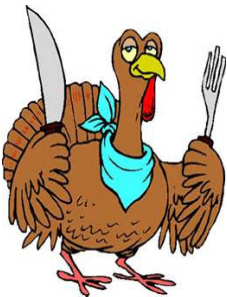
"Let us come before Him with thanksgiving." - Psalms 95:2

Thanksgiving Day Bilingual Mass Thursday, November 23rd —8:00 a.m.

Share generously and bring nonperishable food donations to Mass. There will be a basket near the altar to place your donations. This will help replenish the Fish and Loaves food pantry. Thank you.

Misa Bilingüe del Día de Acción de Gracias Jueves, 23 de Noviembre - 8:00 a.m.

Comparta generosamente y traiga sus donaciones no perecederos a Misa. Habrá una canasta cerca del altar para que ponga sus donaciones. Su ayuda será para surtir la despensa de Fish and Loaves. Gracias.



Thanksgiving Day Meal

*The Fish and Loaves Ministry is requesting donations of turkeys and pumpkin pies for its Thanksgiving Day meal which will be served on Wednesday, November 22nd for the local community at the Y.E.S. Center on Lowell Street in Lake Elsinore. If you would like to donate a turkey or pie, please contact Angela Solorza at (714) 397-1446.

WE THANK YOU FOR YOUR CONTRIBUTIONS AND GENEROUS SUPPORT!
WE WISH YOU AND YOURS A BLESSED THANKSGIVING!

Cena del Día de Acción de Gracias

El Ministerio Fish & Loaves pide de su apoyo y ayuda con su donaciones de pavos y pasteles de calabaza para la Cena del Día de Acción de Gracias para la comunidad local que se llevará a cabo el miércoles, 22 de noviembre en el Y.E.S. Center ubicado en la calle Lowell en Lake Elsinore. Si gustan donar, por favor comunicarse con Angela Solorza al (714) 397-1446.

¡GRACIAS POR SUS CONTRIBUCIONES Y GENEROSO APOYO!
¡LES DESEAMOS A USTED Y A SU FAMILIA UN BENDITO DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS!



CHRISTMAS EVE CHILDREN'S NATIVITY PLAY



Attention Parents: Children of all ages are encouraged to sign up for non-speaking parts for the Children's Nativity Play. Your help is needed to encourage your children who wish to play a role in proclaiming our Gospel at the Christmas Eve 6:00 p.m. Mass. The non-speaking parts are: angels, shepherds, wise men and innkeepers. Speaking roles include narrator, archangel or play the role of the Holy Family. Sign ups will be held under the tent on Sunday, December 3 from 10:00 a.m. to 1:00 p.m. Practice will be on Thursdays, December 14 and 21 at 5:30 p.m. All families are welcome! For further information, please contact Adriana Mendieta at (951) 471-3428 or email: Adriana@Mendieta.net

ANNOUNCEMENTS — ANUNCIOS

CASH PRIZE RAFFLE of \$500!

RIFA MONETARIA de \$500

Three winners will have the chance to win! Tickets are only \$2 each or 3 for \$5. Winners will be drawn on Tuesday, December 12th. We are very close to reaching our goal to start construction of our new church. We need everyone's support in achieving our mission. Purchase your tickets after each mass time, please!

¡Tres ganadores tendrán la oportunidad de ganar! Los boletos solo cuestan \$2 cada uno o 3 boletos por \$5. El sorteo de los ganadores será el martes, 12 de diciembre. Estamos muy cerca de lograr nuestra meta; pero, se requiere la ayuda y el apoyo de todos nosotros para lograr esta misión. ¡Compren sus boletos después de cada misa, por favor!

Total tickets sold as of last weekend : \$5,185.25

Venta total de boletos del pasado fin de semana: \$5,185.25



ENCUENTRO MATRIMONIAL MUNDIAL

¡El matrimonio no es un juego es para siempre! ¿Ha escuchado del "Encuentro Matrimonial Mundial"? ¿Le gustaría saber como las parejas casadas podemos enamorarnos de nuevo? Usted no NECESITA un fin de semana del Encuentro Matrimonial Mundial. ¡Usted se lo merece! Para mas información, comuníquese con Oscar o Zadid al (951) 291-3253 o (951) 291-3254.

ZUMBA FOR A PURPOSE

*Saturdays, November 25, December 9th and
December 30th*

8:30 a.m. - 9:30 a.m.

Are you ready to work off some calories and have lots of fun? Bring a friend, too!

At the Y.E.S. Center, 117 S. Lowell St., Lake Elsinore
\$5 per class! Proceeds are for our Church



BAILA CON PROPÓSITO CON ZUMBA

*Sábados 25 de noviembre, 9 de Diciembre
30 de Diciembre*

8:30 a.m. a 9:30 a.m.

¿Estas listo para ejercitar las calorías y a la vez divertirse mucho? ¡También trae una amistad contigo!

En el Y.E.S. Center, 117 S. Lowell Street, Lake Elsinore
¡\$5 por clase! Fondos recaudados para nuestra Iglesia

Enrollments for the St. Frances of Rome Pre-school are being taken for the 2017/18 School year. Please email Susy Olivera, Director, at sfrpreschool@gmail.com or call 951-471-5144 for more information. Thank you.



Aceptando inscripciones para el año escolar del 2017/18 Para más información, contacte a la Directora, Susy Olivera, por correo Electrónico: sfrpreschool@gmail.com o llame al 951-471-5144. Gracias.

Beloved Marriage Preparation Program

St. Frances of Rome Catholic Church
21591 Lemon Street Wildomar, CA 92595

- Experience the deeper meaning of "I Do's", -Finding happiness in Marriage,
- Learn the key role YOU play in One of God's most cherished institutions!
- Experience this and so much more in the "Beloved" Marriage Preparation

January 13, 2018	June 9, 2018
January 20, 2018	June 16, 2018
January 27, 2018	June 23, 2018

This program is being offered on Saturdays from 8:15 a.m. to 3:30 p.m.

Fee is \$50 a couple.

Persons must take all 3 Saturdays in the same month to complete the program.

Bring a sack lunch.

Please register in Parish Office. Thank you.

**THE PARISH OFFICE
WILL BE CLOSED
Thanksgiving Day,
November 23rd and
Friday, November 24th**



**LA OFICINA PARROQUIAL
ESTARÁ CERRADA el
Jueves, Día de Acción de
Gracias, 23 de noviembre y el
viernes, 24 de noviembre**

TITHING and OFFERING – DIEZMO y OFRENDA

SUNDAY FOOD SALE REPORT

We are pleased to report the proceeds for the Sunday food sales. As agreed, the ministries will donate at least 75% of the gross proceeds to the Building Fund. This is a huge commitment from the ministries. Let us show our gratitude and appreciation for all their efforts, dedication and sacrifices by supporting the Sunday food sales.

REPORTE de VENTA de COMIDA del DOMINGO

Estamos contentos de reportar las ganancias de las ventas de comida del Domingo. De acuerdo con los ministerios, ellos darán el 75% de las ganancias al Fondo de Edificación.

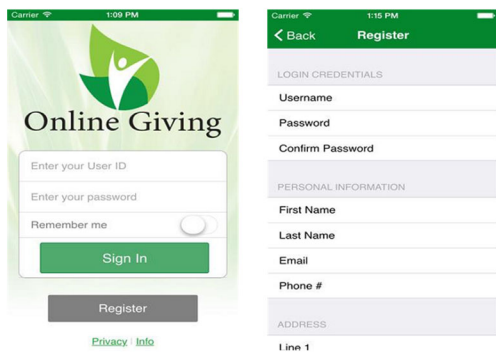
Este es un gran compromiso de cada uno de los ministerios. Demostremos nuestro agradecimiento por todos sus esfuerzos, dedicación y sacrificios apoyándoles en las ventas de comida del Domingo.

<u>DATE</u>	<u>MINISTRY</u>	<u>GROSS PROCEEDS</u>	<u>DONATION TO BUILDING FUND</u>
Balance Carried Forward		\$ 25,782.23	\$20,852.98
November 5	Divina Misericordia	\$2,031.30	\$2,031.30
November 12	Grupo de Oración	\$1,879.23	\$1,409.42
	TOTAL	\$29,692.76	\$24,293.70



The Online Giving App provides a convenient way for you to make one time or recurring financial contributions to St. Frances of Rome Catholic Church. Parishioners can use bank accounts or credit cards and can manage their profile and giving history from the app.

Download the app from App Store or Google play by searching "Online Giving"



ST. FRANCES OF ROME CATHOLIC CHURCH ACCOUNT CODE IS 4319

St. Frances of Rome now provides Online Giving—a convenient and safe way to make a one-time or recurring donation. Getting started is easy—just visit our website, [www.sfrome.com], and click our **Online Giving** link. When you participate, your gift will be securely transferred into the parish bank account. And you won't have to remember to write a check or stop by the ATM on Sundays!

*Nuestra parroquia de Sta. Francisca de Roma ahora proporciona un servicio fácil y seguro para que usted haga sus donaciones en línea (via internet) puede donar periódicamente o hacer un donativo fijo. Empezar es muy fácil, simplemente visite nuestro sitio web: www.sfrome.com y haga clic en nuestro enlace de **Donaciones en Línea**. ¡Cuando participe, su donación será transferida directamente a la cuenta bancaria de la parroquia y no habrá necesidad de recordar escribir un cheque o ir al cajero automático los Domingos!*

**TO REPORT THE SEXUAL ABUSE
OF A CHILD**

by a priest, deacon, employee or volunteer, call the toll free *Sexual Misconduct Hotline* **1-888-206-9090**

**PARA REPORTAR EL ABUSO
SEXUAL DE UN MENOR**

por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al **1-888-206-9090**

Building Project Prayer

Almighty Father,

We are grateful to you for our existing worship center. We are also grateful and indebted to all the generous people over the years, especially the generation that founded this community some 130 years ago. We are grateful to have the opportunity to continue your work by building our future church for our children and this growing community.

Lord, teach us true generosity that we will be the first to give, for all we have is yours. Help us to give wholeheartedly. Touch our hearts to not be afraid to give, for you take care of our needs and bless us with infinite rewards on earth and in Heaven.

Through the intercession of St. Joseph, the carpenter, and St. Frances of Rome, our patron saint, help us to achieve our dream to build our future church, a space set apart from the mundane, solely dedicated to meet the divine, so that we are drawn to a more contemplative and deeper experience of you.

We ask this through Christ our Lord. Amen.

Oración para el Proyecto de Construcción de la Iglesia

Dios Padre Todopoderoso,

Te damos gracias por nuestra actual parroquia; así como agradecemos a la generosidad de todas las personas, especialmente a la generación que fundó esta comunidad hace más de 130 años y con las cuales nos sentimos en deuda. Estamos muy agradecidos de tener la oportunidad de continuar tu trabajo por medio de la construcción de nuestra futura Iglesia para los niños y la comunidad creciente.

Señor, enséñanos la verdadera generosidad para ser los primeros en dar, pues todo lo que tenemos es tuyo. Ayúdanos a dar con alegría de corazón. Toca nuestros corazones para no temer dar, y, así, tu cuides de nuestras necesidades y nos bendigas con tus infinitas bondades aquí en la tierra y en el cielo.

Que, a través de la intercesión de San José, el carpintero y nuestra patrona Santa Francisca de Roma, nos ayudes a cumplir nuestro sueño de edificar nuestra futura Iglesia, un espacio apartado de lo mundano dedicado únicamente a conocer tu divinidad, de tal manera que lleguemos a una profunda y contemplativa experiencia de tu presencia.

Todo esto te lo pedimos en el nombre de Cristo Jesús, nuestro Señor. Amen.

Weekly Offering



© J. S. Paluch Co., Inc.

STEWARDSHIP OF OUR TREASURE

"Each one must give as he has decided in his heart, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver." — 2 Corinthians 9:7

Ofrenda semanal



© J. S. Paluch Co., Inc.

November 11-12, 2017

Envelope: \$ **6,801.20**

Plate: \$ **4,924.44**

Total: \$ 11,725.64



Building Fund Report as of October 31, 2017

Informe del Fondo de Edificación del 31 de Octubre del 2017

\$ 2,945,763.77

On-Line Giving 11/6/17 through 11/12/17

Offertory: \$ **1,472.00**

Maintenance: \$ **20.00**

Building Fund: \$ **165.00**



"Cada uno de según lo decidió personalmente, y no de mala gana o a la fuerza, pues Dios ama al que da con alegría." — 2 Corintios 9:7